

Time out

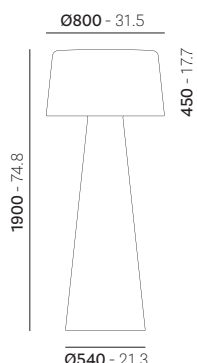
T_OUT/BI_LUCE

PEDRALI®

100%
MADE IN
ITALY

DESIGN

Alberto Basaglia e Natalia Rota Nodari



mm - in



mc 1,27
ft³ 44.9



kg 23
lb 50.7

EN: Floor lamp made of moulded polyethylene using rotational moulding technology

IT: Lampada da terra realizzata in polietilene stampato con la tecnologia dello stampaggio rotazionale

DE: Stehleuchte aus geformtem Polyethylen im Rotationsgussverfahren hergestellt

FR: Lampadaire fabriqué en polyéthylène moulé à l'aide de la technologie du moulage par rotation

ES: Lámpara de pie fabricada en polietileno moldeado mediante tecnología de moldeo rotacional

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• DIFFUSER - DIFFUSORE - DIFFUSOR - DIFFUSEUR - DIFUSOR

EN: Single-material polyethylene structure

IT: Struttura monomaterica in polietilene

DE: Struktur aus einem einzigen Material: Polyethylen

FR: Structure en polyéthylène mono-matériau

ES: Estructura de polietileno monomaterial

TECHNOLOGY - TECNOLOGIA - TECHNOLOGIE - TECHNOLOGIE - TECNOLOGÍA

EN: Rotational moulding

IT: Stampaggio rotazionale

DE: Rotationsgießen

FR: Moulage par rotation

ES: Moldeo rotacional

COLOURS - COLORI - FARBEN - COLORIS - COLORES



BI

ELECTRICAL CHARACTERISTICS

caratteristiche elettriche
Elektrische Merkmale
Caractéristiques électriques
Características eléctricas

• ILLUMINATION - ILLUMINAZIONE - BELEUCHTUNG - ÉCLAIRAGE - ILUMINACIÓN

2x27W FBT E27 220-240V 50/60 Hz

EN: Class II

IT: Classe II

DE: Klasse II

FR: Classe II

ES: Clase II

EN: IP44 degree of protection

IT: Grado di protezione IP44

DE: Schutzart IP44

FR: Degré de protection IP44

ES: Grado de protección IP44

• LIGHT BULB - LAMPADINA - LEUCHTMITTEL - AMPOULE - BOMBILLA

EN: The device is sold with two bulbs of energy class: A+

IT: Il dispositivo è venduto con due lampadine di classe energetica: A+

DE: Das Gerät wird mit zwei Glühlampen der Energieklasse: A+ verkauft

FR: L'appareil est vendu avec deux ampoules de classe énergétique: A+

ES: El aparato se vende con dos bombillas de clase energética: A+

LMP.033

EN: LED, 1x10 W / E 27 / 1080 Lumen / 6500 °K cool white light

IT: LED, 1x10 W / E 27 / 1080 Lumen / 6500 °K luce bianca fredda

DE: LED, 1x10 W / E 27 / 1080 Lumen / 6500 °K kühles weißes Licht

FR: LED, 1x10 W / E 27 / 1080 Lumen / 6500 °K lumière blanche froide

ES: LED, 1x10 W / E 27 / 1080 Lumen / 6500 °K luz blanca fría

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali SpA. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali SpA. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.

ST_TIME_OUT_T_OUT/BI_LUCE_2022.0

DESIGN

Alberto Basaglia e Natalia Rota Nodari

	LMP.034 EN: LED, 1x13 W / E 27 / 1521 Lumen / 6500 °K cool white light IT: LED, 1x13 W / E 27 / 1521 Lumen / 6500 °K luce bianca fredda DE: LED, 1x13 W / E 27 / 1521 Lumen / 6500 °K kühles weißes Licht FR: LED, 1x13 W / E 27 / 1521 Lumen / 6500 °K lumière blanche froide ES: LED, 1x13 W / E 27 / 1521 Lumen / 6500 °K luz blanca fría ELECTRICAL CABLE - CAVO ELETTRICO - ELEKTRISCHES KABEL - CÂBLE ÉLECTRIQUE - CABLE ELECTRICO EN: Black neoprene cable, length 4000 mm with Schuko plug IP44 IT: Cavo in neoprene nero, Lunghezza 4000 mm con spina Schuko IP44 DE: Schwarzes Neoprenkabel, Länge 4000 mm mit IP44 Schuko-Stecker FR: Câble néoprène noir, longueur 4000 mm avec fiche Schuko IP44 ES: Cable de neopreno negro, longitud de 4000 mm con enchufe Schuko IP44																																																												
ACCESSORIES Accessori Zubehörteile Accessoires Accesorios	code T_OUT_FIX EN: Floor fixing kit IT: Kit fissaggio a terra DE: Bodenbefestigungskit FR: Kit de fixation au sol ES: Kit de fijación al suelo																																																												
REGULATIONS AND CERTIFICATES Normative e Certificazioni Bestimmungen und Zertifikat Normatives et certifications Normativas y certificados	PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO EN: According to CE rules IT: Conformità CE alle norme DE: Gemäß CE Regelung FR: Conformité CE aux normes ES: En conformidad con las normas CE EN 60598-2-4:2018 used in conjunction with EN 60598-1:2015 + A1:2018 (test report 0010CE19) ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL <table><tr><th>MATERIAL Materiale</th><th>Kg WEIGHT Peso</th><th>% TOTAL ITEM Totale articolo</th><th>MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale</th><th>% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine</th><th>% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto</th></tr><tr><td>Steel Acciaio</td><td>4,784</td><td>20,8</td><td>YES</td><td>33,2</td><td>100</td></tr><tr><td>Copper Rame</td><td>0,3</td><td>1,3</td><td>YES</td><td>50</td><td>100</td></tr><tr><td>Polypropylene Polipropilene</td><td>0,099</td><td>0,43</td><td>YES</td><td>0</td><td>100</td></tr><tr><td>Polyamide Poliammide</td><td>0,0237</td><td>0,1</td><td>YES</td><td>0</td><td>100</td></tr><tr><td>Polyethylene Polietilene</td><td>17,06</td><td>74,17</td><td>YES</td><td>0</td><td>100</td></tr><tr><td>Polyoxymethylene Poliossimetilene</td><td>0,31</td><td>1,35</td><td>NO</td><td>0</td><td>0</td></tr><tr><td>PVC PVC</td><td>0,045</td><td>0,2</td><td>YES</td><td>0</td><td>100</td></tr><tr><td>Glass Vetro</td><td>0,38</td><td>1,65</td><td>YES</td><td>0</td><td>100</td></tr><tr><td>TOTAL TOTALE</td><td>23 Kg</td><td>--</td><td>--</td><td>7,6 %</td><td>98,7 %</td></tr></table> COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA ISO 14001 Environmental management system Sistema di gestione ambientale ISO 9001 Quality management system Sistema di gestione della qualità	MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto	Steel Acciaio	4,784	20,8	YES	33,2	100	Copper Rame	0,3	1,3	YES	50	100	Polypropylene Polipropilene	0,099	0,43	YES	0	100	Polyamide Poliammide	0,0237	0,1	YES	0	100	Polyethylene Polietilene	17,06	74,17	YES	0	100	Polyoxymethylene Poliossimetilene	0,31	1,35	NO	0	0	PVC PVC	0,045	0,2	YES	0	100	Glass Vetro	0,38	1,65	YES	0	100	TOTAL TOTALE	23 Kg	--	--	7,6 %	98,7 %
MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto																																																								
Steel Acciaio	4,784	20,8	YES	33,2	100																																																								
Copper Rame	0,3	1,3	YES	50	100																																																								
Polypropylene Polipropilene	0,099	0,43	YES	0	100																																																								
Polyamide Poliammide	0,0237	0,1	YES	0	100																																																								
Polyethylene Polietilene	17,06	74,17	YES	0	100																																																								
Polyoxymethylene Poliossimetilene	0,31	1,35	NO	0	0																																																								
PVC PVC	0,045	0,2	YES	0	100																																																								
Glass Vetro	0,38	1,65	YES	0	100																																																								
TOTAL TOTALE	23 Kg	--	--	7,6 %	98,7 %																																																								

Laikas baigėsi

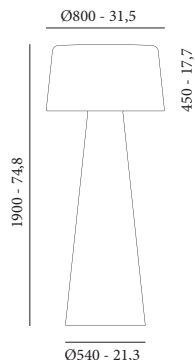
T_OUT/BI_LUCE

PEDRALI®

100 % PAGAMINTA ITALIJOJE

DIZAINAS

Alberto Basaglia ir Natalia Rota Nodari



mm



1,27 mc
44,9 ft³



23 kg
50,7 lb

Toršeras pagamintas iš formuoto polietileno, naudojant rotacinio formavimo technologiją

MEDŽIAGOS

• DIFUZORIUS

Vienos medžiagos polietileno struktūra

TECHNOLOGIJA

Rotacinis liejimas

SPALVOS



BI

ELEKTRINĖS CHARAKTERISTIKOS

• APŠVIETIMAS

2x27 W FBT E27 220-240 V 50/60 Hz

II klasė

IP44 apsaugos laipsnis

• LEMPUTĖ

Prietaisas parduodamas su dviem A+ energijos klasės lemputėmis

LMP.033

LED, 1x10W / E27 / 1080p liumenų / 6500 °K šaltai balta šviesa



DIZAINAS

Alberto Basaglia ir Natalia Rota Nodari

	LMP.034 LED, 1x13W / E27 / 1521 liumenų / 6500 °K šaltai balta šviesa • ELEKTROS LAIDAS Juodas neopreno laidas, ilgis 4000 mm su Schuko tipo kištuku IP44																																																												
PRIEDAI	Kodas T_OUT_FIX Tvirtinimo prie grindų rinkinys																																																												
REGLAMENTAS IR SERTIFIKATAI	• GAMINIO SERTIFIKATAI Pagal  taisyklės 60598-2-4:2018 naudojamas kartu su EN 60598-1:2015 + A1:2018 (bandymo ataskaita 0010CE19) • POVEIKIS APLINKAI <table><tr><th>MEDŽIAGA</th><th>Kg SVORIS</th><th>% IŠ VISO PREKĖS</th><th>MEDŽIAGOS PERDIRBAMUMAS</th><th>% MAŽIAUSIAI PERDIRBAMA KILMĖS VIETOJE</th><th>% PERDIRBAMA PASIBAIGUS GAMINIO EKSPLOATAVIMO LAIKUI</th></tr><tr><td>Plienas</td><td>4,784</td><td>20,8</td><td>TAIP</td><td>33,2</td><td>100</td></tr><tr><td>Varis</td><td>0,3</td><td>1,3</td><td>TAIP</td><td>50</td><td>100</td></tr><tr><td>Polipropilenas</td><td>0,099</td><td>0,43</td><td>TAIP</td><td>0</td><td>100</td></tr><tr><td>Poliamidas</td><td>0,0237</td><td>0,1</td><td>TAIP</td><td>0</td><td>100</td></tr><tr><td>Polietilenas</td><td>17,06</td><td>74,17</td><td>TAIP</td><td>0</td><td>100</td></tr><tr><td>Polioksimetilenas</td><td>0,31</td><td>1,35</td><td>NE</td><td>0</td><td>0</td></tr><tr><td>PVC</td><td>0,045</td><td>0,2</td><td>TAIP</td><td>0</td><td>100</td></tr><tr><td>Stiklas Vetro</td><td>0,38</td><td>1,65</td><td>TAIP</td><td>0</td><td>100</td></tr><tr><td>IŠ VISO</td><td>23 Kg</td><td>--</td><td>--</td><td>7,6 %</td><td>98,7 %</td></tr></table> • ĮMONĖS SERTIFIKATAI ISO 14001 Aplinkosaugos vadybos sistema ISO 9001 Kokybės vadybos sistema   	MEDŽIAGA	Kg SVORIS	% IŠ VISO PREKĖS	MEDŽIAGOS PERDIRBAMUMAS	% MAŽIAUSIAI PERDIRBAMA KILMĖS VIETOJE	% PERDIRBAMA PASIBAIGUS GAMINIO EKSPLOATAVIMO LAIKUI	Plienas	4,784	20,8	TAIP	33,2	100	Varis	0,3	1,3	TAIP	50	100	Polipropilenas	0,099	0,43	TAIP	0	100	Poliamidas	0,0237	0,1	TAIP	0	100	Polietilenas	17,06	74,17	TAIP	0	100	Polioksimetilenas	0,31	1,35	NE	0	0	PVC	0,045	0,2	TAIP	0	100	Stiklas Vetro	0,38	1,65	TAIP	0	100	IŠ VISO	23 Kg	--	--	7,6 %	98,7 %
MEDŽIAGA	Kg SVORIS	% IŠ VISO PREKĖS	MEDŽIAGOS PERDIRBAMUMAS	% MAŽIAUSIAI PERDIRBAMA KILMĖS VIETOJE	% PERDIRBAMA PASIBAIGUS GAMINIO EKSPLOATAVIMO LAIKUI																																																								
Plienas	4,784	20,8	TAIP	33,2	100																																																								
Varis	0,3	1,3	TAIP	50	100																																																								
Polipropilenas	0,099	0,43	TAIP	0	100																																																								
Poliamidas	0,0237	0,1	TAIP	0	100																																																								
Polietilenas	17,06	74,17	TAIP	0	100																																																								
Polioksimetilenas	0,31	1,35	NE	0	0																																																								
PVC	0,045	0,2	TAIP	0	100																																																								
Stiklas Vetro	0,38	1,65	TAIP	0	100																																																								
IŠ VISO	23 Kg	--	--	7,6 %	98,7 %																																																								



VERTIMO SERTIFIKATAS

SERTIFIKATO NR. 15513

2024 - 01 - 26

Mes, „Vertimų karaliai“ UAB, įmonės kodas 304255745, patvirtiname, kad atliktas vertimas yra tikslus ir atitinka vertimui pateiktą originalą. Vertimą atliko mūsų vertėjas profesionalas, kuris dirba mūsų įmonėje pagal darbo sutartį Nr. 1 ir yra kompetetingas versti toliau nurodytą kalbų kombinaciją.

Vertimas iš: anglų k. į lietuvių k.

Vertėjas: Geležinio Vilko g. 18A,

Tel. numeris: Vilnius

Adresas:



Parašas

Autentiškumo patikrinimui

